

<b>NEMZETI ÉLELMISZERLÁNC-BIZTONSÁGI HIVATAL</b>  NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE  H - 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24	Nyilvántartási száma: / <i>Reference number:</i> Bejelentés dátuma: <i>Application date:</i> (nem a bejelentő tölti ki / <i>Not to be filled in by the applicant</i> )
---	--

## **TECHNIKAI KÉRDŐÍV / TECHNICAL QUESTIONNAIRE**

NG / Mel / 1-2006

Kitöltése a bejelentő ívhez kapcsolódik / to be completed in connection with an application for plant breeders' rights

---

1. **Faj /Species**                      Melissa officinalis L.  
**Citromfű**  
Lemon balm

---

2. **Bejelentő (neve és címe) /Applicant (Name and address)**

---

3. **Javasolt fajtanév vagy nemesítői jelzés /Proposed denomination or breeder's reference**

---

4. **Információ a fajta eredetéről, fenntartásáról és szaporításáról / Information on origin, maintenance and reproduction of the variety**

---

**5. Kérjük, adja meg a fajta alábbi tulajdonságait ( kérjük jelölje meg azt a kifejeződési fokozatot, amely a fajtára leginkább jellemző). / Characteristics of the variety to be given (please mark the state of expression which best corresponds.)**

	Tulajdonságok Characteristics	Kifejeződési fokozat	Expression	Példafajták Example Varieties	Számjel Note
1.	Növény: magasság (virágzás kezdetén) / Plant: height (beginning of flowering)	alacsony	low		3
		közepes	medium		5
		magas	high		7
2.	Növény: szárok száma (virágzás kezdetén) / Plant: number of stems (as for 1)	kevés	few		3
		közepes	medium		5
		sok	many		7
3.	Szár: állása / Stem: attitude	felálló	erect		1
		felállótól a félig felállóig	erect to semi-erect		2
		félig felálló	semi-erect		3
		félig felállótól a vízszintesig	semi-erect to horizontal		4
		vízszintes	horizontal		5
4.	Szár: elágazás / Stem: branching	gyenge	weak		3
		közepes	medium		5
		erős	strong		7
5.	Szár: szőrözöttség / Stem: hairiness	gyenge	weak		3
		közepes	medium		5
		erős	strong		7
6.	Levél: hosszúság / Leaf: length	rövid	short		3
		közepes	medium		5
		hosszú	long		7
7.	Levél: szélesség / Leaf: width	keskeny	narrow		3
		közepes	medium		5
		széles	broad		7
8.	Levél: index (hosszúság/szélesség) / Leaf: ratio length/width	kicsi	small		3
		közepes	medium		5
		nagy	large		7
9.	Levél: felszínének színe / Leaf: color of surface	világoszöld	light green		1
		középzöld	medium green		2
		sötétzöld	dark green		3
10.	Levél: fonákának antociános színeződése / Leaf: anthocyanin coloration of lower side	hiányzik v. nagyon gyenge	absent or very weak		1
		gyenge	weak		3
		közepes	medium		5
		erős	strong		7
		nagyon erős	very strong		9
11.	Levél: felszín szőrözöttsége / Leaf: hairiness of surface	gyenge	weak		3
		közepes	medium		5
		erős	strong		7

Tulajdonságok Characteristics	Kifejeződési fokozat	Expression	Példafajták Example Varieties	Számjel Note
12. Levél: nyél hossza / Leaf: length of petiole	rövid	short		3
	közepes	medium		5
	hosszú	long		7
13. Levél: nyél antociános színeződése / Leaf: anthocyanin coloration of petiole	hiányzik v. nagyon gyenge	absent or very weak		1
	gyenge	weak		3
	közepes	medium		5
	erős	strong		7
	nagyon erős	very strong		9
14. Virág: szín / Flower: color	fehér	white		1
	kékese fehér	bluish white		2
	zöldese fehér	greenish white		3
	világoslila	light purple		4
15. Virágzás kezdete / Time of beginning of flowering	korai	early		3
	közepes	medium		5
	késői	late		7

#### 6. Hasonló fajták és ezen fajtáktól való megkülönböztetésre szolgáló bélyegek /Similar varieties and differences from these varieties

A hasonló fajta neve	A hasonló fajtától megkülönböztető bélyeg*	A hasonló fajta kifejeződésének mértéke	A fajtajelölt kifejeződésének mértéke
Denomination of similar variety	Characteristic in which the similar variety is different*	State of expression of similar variety	State of expression of candidate variety

- = Ha a két fajta egy tulajdonságban megkülönböztethető, de kifejeződési értékük azonos, kérjük adja meg a különbség mértékét / In the case of identical states of expression of both varieties, please indicate the size of the difference.

**7. Kiegészítő információ a fajta megkülönböztethetőségének megkönnyítéséhez / Additional information which may help to distinguish the variety.**

**7.1. Kórokozókkal és kártevőkkel szembeni rezisztencia / Resistance to pests and diseases**

**7.2. A fajta vizsgálatához szükséges különleges feltételek / Special conditions for the examination of the variety**

**7.3. Egyéb információ / Other information**

---

**8. GMO információk / GMO-information required**

A fajta genetikailag módosítottnak minősül-e a Tanács 2001/18/EK irányelve értelmében? /The variety represents a Genetically Modified Organism within the meaning of Article 2 (2) of Council Directive EC/2001/18 of 12/03/2001.

Igen / Yes [ ] Nem / No [ ]

Ha igen, kérem csatolja a felelős hatóság írásos nyilatkozatát, mely szerint a fajta technikai vizsgálata az alapszabály 55 és 56 pontja alapján a fenti irányelv előírásaival összhangban nem jelent veszélyt a környezetre. /

If yes, please add a copy of the written authorisation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.

Kérjük, mellékeljen a fajtát jellemző színes fotót a technikai kérdőívhez. / A representative color photo of the variety should be included in the Technical Questionnaire.

**9. Információ a vizsgálatra benyújtott vagy vizsgálandó növényanyagáról. / Information on plant material to be examined or submitted for examination.**

**9.1.** A fajta tulajdonság vagy számos tulajdonság kifejeződésére más tényezők is hatással lehetnek, mint például a kártevők, betegségek, kémiai kezelések (pl. növekedés szabályozók, növényvédő szerek), a szövettenyésztés, különböző alanyok, az oltóág különböző növekedési fázisban való szedésének hatása. / The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth

retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

**9.2.** A növényi anyagnak mentesnek kell lennie valamennyi kezeléstől, amelynek hatása lehet a fajta tulajdonságok kifejeződésére, kivéve, ha az illetékes hatóság megengedi, vagy kéri a kezelést. Amennyiben a növényi anyag kezelésen esett át, a kezelés valamennyi részletét közölni kell. Ennek figyelembevételével kérjük jelezni a legjobb tudomása szerint, ha a vizsgálatra kerülő növényi anyagot az alábbi módon kezelték. / The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- |   |                |              |
|---|----------------|--------------|
| (a) Mikroorganizmusokkal (pl. vírus, baktérium,<br>/ Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)                   | Igen / Yes [ ] | Nem / No [ ] |
| (b) Kémiai kezelés (pl. növekedés szabályozók, növényvédőszer)<br>/ Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) | Igen / Yes [ ] | Nem / No [ ] |
| (c) Szövettenyésztés<br>/ Tissue culture  | Igen / Yes [ ] | Nem / No [ ] |
| (d) Egyéb tényezők<br>/ Other factors   | Igen / Yes [ ] | Nem / No [ ] |

Kérjük részletezni, ha jelzése „igen” / Please provide details for where you have indicated “yes”.

.....

10. Kijelentem, hogy a legjobb tudásomnak megfelelően a nyomtatványon lévő információk helyesek. / I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:

Bejelentő neve:  
/ Applicant's name

Aláírás  
/ Signature

Dátum:  
/ Date